

## Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

κ. Antonio Tajani Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

κα Cecilia Wikström Εισηγήτρια για τον Κανονισμό του Δουβλίνου

Αθήνα, 26 Ιουνίου 2018

Κύριε Πρόεδρε, κυρία Εισηγήτρια,

Σας ευχαριστώ για την από 7 Ιουνίου 2018 επιστολή σας σχετικά με τη διαπραγματευτική θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για τη μεταρρύθμιση του Κανονισμού του Δουβλίνου.

Είναι γεγονός ότι η μεταναστευτική κρίση έχει οδηγήσει σε μια αναμφιβόλως εξαιρετικά δύσκολη θέση τα κράτη μέλη της ΕΕ και κατά συνέπεια και τα θεσμικά όργανα της ΕΕ, καθιστώντας πλέον αδήριτη ανάγκη την αναθεώρηση του Κοινού Ευρωπαϊκού συστήματος ασύλου.

Στο πλαίσιο αυτό, παρατηρούμε ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχει καταβάλει σημαντικές προσπάθειες για την εξεύρεση λύσεων κοινά αποδεκτών, καταθέτοντας τις προτάσεις του για ένα ρεαλιστικό και λειτουργικό κοινό ευρωπαϊκό σύστημα ασύλου ανθεκτικό στις μέλλουσες προκλήσεις.

Όπως γνωρίζετε, η χώρα μου βρίσκεται μεταξύ των πρώτων τεσσάρων ευρωπαϊκών χωρών που δέχονται τον μεγαλύτερο αριθμό αιτημάτων ασύλου στην ΕΕ. Θεωρούμε ότι η ύπαρξη ενός βιώσιμου συστήματος που να βασίζεται στον δίκαιο επιμερισμό των ευθυνών μεταξύ των κρατών μελών και στη βασική αρχή της αλληλεγγύης είναι εκ των πραγμάτων απαραίτητη και επιτακτική ανάγκη για την εξασφάλιση της συνοχής του ευρωπαϊκού οικοδομήματος κατά τη διαχείριση ενός τόσο κρίσιμου ζητήματος όπως είναι η μετανάστευση.

Η θεσμοθέτηση ενός μόνιμου, αυτόματου και υποχρεωτικού μηχανισμού ανακατανομής καθώς και η ελάφρυνση του κράτους πρώτης εισόδου, το οποίο δεν θα ευθύνεται πλέον για την εξέταση του παραδεκτού της αίτησης ασύλου είναι τα δύο εξόχως σημαντικά στοιχεία που εμπεριέχονται στις προτάσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Σε κάθε περίπτωση, θεωρούμε ότι το κριτήριο της βασιμότητας του αιτήματος ασύλου για την υπαγωγή στην ανακατανομή είναι από τα πιο κεντρικά σημεία του διαλόγου που διεξάγεται την παρούσα στιγμή υπό τη Βουλγαρική Προεδρία, ενόψει και της επικείμενης Συνόδου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου. Εν προκειμένω, η πρόβλεψη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ως προς την ένταξη στον μηχανισμό ανακατανομής όλων των αιτούντων που δεν έχουν ένα προδήλως αβάσιμο αίτημα ασύλου ή δεν έχουν άλλους δεσμούς με άλλο κ-μ, χωρίς επιπλέον διατυπώσεις, είναι εξόχως σημαντική. Ευελπιστούμε ότι η θέση αυτή θα διατηρηθεί και κατά τη διαδικασία των τριλόγων μεταξύ των θεσμικών οργάνων της ΕΕ.

Ευελπιστώντας στην ευόδωση των προσπαθειών που γίνονται για την επίτευξη μιας κοινής συμφωνίας επί ενός τόσο σημαντικού ζητήματος, θα ήθελα να σας διαβεβαιώσω ότι η επιστολή σας έχει τύχει της δέουσας προσοχής των αρμοδίων επιτροπών και βουλευτών.

Με ιδιαίτερη εκτίμηση,

Νικόλαος Βούτσης

Mr. Antonio Tajani President of the European Parliament

Ms Cecilia Wikstrom, MEP
Rapporteur on Dublin Regulation

Athens, June 26 2018

Mr. President,

Ms Rapporteur,

I wish to hereby thank you over your letter of June 7, 2018 regarding the European Parliament's negotiating position on the Dublin Regulation reform.

Undoubtedly, the migration crisis has placed EU member states - and , by extension, EU institutional bodies as well - to an extremely difficult position, thus making thereform of the Common European Asylum System (CEAS) an absolute necessity.

In this frame, we would like to acknowledge the European Parliament's important efforts in finding commonly acceptable solutions, by submitting proposals for a realistic and operational European asylum system, which is, moreover, resilient to future challenges.

As you are well aware, my country is among the top four "frontline" EU member-states receiving the largest number of asylum applications in the EU. It is our view that, given the current state of affairs, a sustainable system, based on a fairer distribution of burden and sharing of responsibility among member-states, as well as on the fundamental principle of solidarity, is an absolute and urgent necessity, in order to guarantee the cohesion of the European project, while managing effectively a crucial issue, such as migration.

Establishing a permanent, automatic and binding allocation mechanism, as well as alleviating the burden of member states of first entry, , are two elements of paramount importance included in the European Parliament's proposals.

The assessment of the cases to be subject to allocation is one of the core points of the current dialogue conducted under the Bulgarian Presidency, in view of the European Council forthcoming meeting. Moreover, the European Parliament's proposal regarding inclusion-without thresholds - in the allocation mechanism of all asylum seekers/applicants, whose claims are not manifestly ill-founded is of utmost importance. We hope that this position shall be retained during the trilogue process among EU institutional bodies.

Looking forward to the success of efforts undertaken towards achieving a commonly accepted agreement on this issue of critical importance, I wish to assure you that your letter has received the appropriate attention of the Hellenic Parliament's competent Committees and MPs.

With sentiments of deep esteem,

**Nikolaos Voutsis**